

FIGURA1 *Scènes de Nuit*. Exposición nocturna en f'ar Lausanne, 2019. Curadores: Javier F. Contreras, Youri Kravtchenko; Asistente: Manon Portera; Escenografía: estudiantes HEAD — Genève.

FIGURE1 *Scènes de Nuit*. Nocturnal Exhibition at f'ar Lausanne, 2019. Curators: Javier F. Contreras, Youri Kravtchenko; Assistant: Manon Portera; Scenography: students HEAD — Genève.
© Baptiste Coulon.



UNA EPISTEMOLOGÍA NOCTURNA DE LA ARQUITECTURA: SOBRE EL PROYECTO DE INVESTIGACIÓN SCÈNES DE NUIT

A NOCTURNAL EPISTEMOLOGY OF ARCHITECTURE: ON THE RESEARCH PROJECT SCÈNES DE NUIT

ROBERTO ZANCAN

Haute École d'art et de design, HEAD – Genève
HES-SO Genève
Ginebra, Suiza
roberto.zancan@hesge.ch

JAVIER FERNÁNDEZ CONTRERAS

Haute École d'art et de design, HEAD – Genève
HES-SO Genève
Ginebra, Suiza
javier.fernandez-contreras@hesge.ch

RESUMEN Aunque existen notables contribuciones en este ámbito, aún no se ha explorado una epistemología nocturna de la arquitectura que aborde todos los elementos vinculados, particularmente en épocas anteriores a la expansión de las tecnologías industriales, así como en el mundo no occidental. Abordando esta brecha, el proyecto *Scènes de Nuit* que iniciara el Departamento de Arquitectura de Interiores de HEAD – Genève busca desafiar el paradigma diurno que domina el diseño arquitectónico, enfocándose en la comprensión nocturna del entorno construido. *Scènes de Nuit* investiga el rol que le cabe a la noche en la configuración de las ciudades y las sociedades contemporáneas, cuestionando la ausencia de representación, discurso y agencia de la noche en los medios arquitectónicos. Involucrando a profesionales y teóricos de diversos campos, el proyecto tiene como objetivo explorar las tecnologías, las redes y las formas de diseño desplegadas en espacios nocturnos, así como las comunidades asociadas a ellos. A través de diversos formatos de investigación, entre los que se cuentan exposiciones, conferencias, talleres, performances y proyecciones audiovisuales, el proyecto busca generar nuevas concepciones y procesos creativos originales de diseño arquitectónico, reevaluando las perspectivas predominantes centradas en el día.

ABSTRACT Despite notable contributions in this field, a comprehensive nocturnal epistemology of architecture remains largely unexplored, particularly in epochs preceding industrial technologies and non-Western regions. Addressing this gap, the *Scènes de Nuit* project initiated by the Department of Interior Architecture at HEAD – Geneva seeks to challenge the prevailing diurnal paradigm in architectural design by focusing on the nocturnal understanding of the built environment. *Scènes de Nuit* investigates the role of night in shaping contemporary cities and societies, questioning the absence of nocturnal representation, discourse, and agency in architectural media. Engaging with practitioners and theoreticians from diverse fields, the project aims to explore the technologies, networks, and design forms deployed in nocturnal spaces and their associated communities. Through various research formats such as exhibitions, lectures, workshops, performances, and screenings, the project seeks to produce new conceptions and creative processes in architectural design while reevaluating the prevailing daytime-centric perspectives.

PALABRAS CLAVE

noche
historia
arquitectura
medios
diseño
iluminación

KEYWORDS

night
history
architecture
media
design
lighting

→ En el transcurso de la historia, la relación existente entre la noche y la arquitectura ha influido en el diseño y la función de los entornos construidos. Desde las civilizaciones antiguas hasta las más avanzadas de la modernidad, la interacción entre oscuridad y luz ha configurado los aspectos estéticos, sociales y tecnológicos de la civilización humana. En las últimas décadas se han llevado a cabo numerosos estudios que tienen como propósito examinar cómo se transforma la arquitectura durante la noche. Estas investigaciones no sólo han explorado los diversos elementos que facilitan el desarrollo de actividades humanas en ausencia de luz natural (como las fuentes de iluminación, los sistemas de infraestructura y las redes), sino que también han investigado cómo influyen en la forma arquitectónica las condiciones nocturnas. Durante los setenta, libros tan influyentes como *The Architecture of the Well-tempered Environment*, de Reyner Banham (1969); *Learning from Las Vegas*, de Venturi, Scott Brown e Izenour (1972); y *Delirious New York*, de Rem Koolhaas (1978), contribuyeron a subsanar la invisibilidad de la noche en la teoría arquitectónica. Sin embargo, no sería hasta finales de los noventa y principios de la primera década del 2000 que surgirían, en el ámbito de los estudios históricos, iniciativas destinadas a analizar en profundidad las cualidades de la oscuridad y la ausencia de la luz solar en la arquitectura. El surgimiento de la iluminación artificial y la forma en que fue usada para potenciar los mitos asociados al modernismo ha sido materia de análisis en libros como *Architecture of the Night: The Illuminated Building*, de Dietrich Neumann (2003); y *Film Noir and the Spaces of Modernity*, de Edward Dimendberg (2004), los que han llevado a reconocer las contribuciones hechas por las vanguardias europeas y los arquitectos que trabajaban en las principales metrópolis occidentales, permitiendo que los arquitectos tomaran conciencia de que la noche constituye un contexto crucial y constante para su trabajo. En las últimas décadas, influyentes contribuciones han ampliado aún más este campo de estudio. Por ejemplo, el libro *City Lights*, de John A. Jakle (2001), que indaga en la invención y celebración de la ciudad moderna estadounidense; o *24/7: Late Capitalism and the Ends of Sleep*, de Jonathan Crary (2013), quien aborda la biometría y la construcción de la experiencia.

Sin embargo, aún no se ha escrito una epistemología nocturna de la arquitectura que aborde todos los elementos vinculados, especialmente en épocas o periodos históricos anteriores a los que vieron la expansión de las tecnologías industriales, así como tampoco en el mundo no occidental. Reconociendo esta brecha, en 2019 el Departamento de Arquitectura de Interiores de HEAD — Genève inició un ambicioso proyecto de investigación que tiene como objetivo desafiar la conceptualización del diseño arquitectónico, centrándose en la comprensión nocturna del

→ The relationship between night and architecture has influenced the design and function of built environments throughout history. From ancient civilizations to modern advancements, the interplay between darkness and light has shaped the aesthetic, social, and technological aspects of human civilization. In recent decades, numerous studies have been conducted to examine the transformation of architecture during the nighttime. These research endeavors have not only explored the various elements that facilitate human activities in the absence of natural light (such as lighting sources, infrastructure systems, and networks) but also investigated the influence of nocturnal conditions on the architectural form. During the 1970s, influential books such as Reyner Banham's *The Architecture of the Well-tempered Environment* (1969), Venturi, Scott Brown, and Izenour's *Learning from Las Vegas* (1972), and Rem Koolhaas' *Delirious New York* (1978) contributed to correcting the invisibility of night in architectural theory. However, it has only been since the late 1990s and early 2000s that an in-depth analysis of the qualities of darkness and the absence of sunlight in architecture has emerged in historical studies. Analysis of the rise of artificial lighting and its use to enhance the myth of modernism, such as Dietrich Neumann's book *Architecture of the Night: The Illuminated Building* (2003) and Edward Dimendberg's *Film Noir and the Spaces of Modernity* (2004), have led to recognizing the contributions of the European avant-garde and the practitioners of major western metropolises, making architects aware of the night as a crucial and constant environment for their work. In recent decades, significant contributions, such as John A. Jakle's book *City Lights* (2001) on the invention and celebration of the American modern city and Jonathan Crary's *24/7: Late Capitalism and the Ends of Sleep* (2013) on biometrics and the construction of experience, have further extended and made influential this field of study.

However, a comprehensive nocturnal epistemology of architecture remains unwritten, especially for the epochs and historical periods preceding the diffusion of industrial technologies and in non-Western geographical areas. Recognizing this gap, the Department of Interior Architecture at HEAD — Geneva initiated an ambitious research project in 2019 that aims to challenge the conceptualization of architectural design by focusing on the nocturnal understanding of the built



FIGURA 2 *Scènes de Nuit*. Exposición nocturna en F'ar Lausanne, 2019. Curadores: Javier F. Contreras, Youri Kravtchenko; Asistente: Manon Portera; Escenografía: estudiantes HEAD — Genève.

FIGURE 2 *Scènes de Nuit*. Nocturnal Exhibition at F'ar Lausanne, 2019. Curators: Javier F. Contreras, Youri Kravtchenko; Assistant: Manon Portera; Scenography: students HEAD — Genève. © Baptiste Coulon.



FIGURA 3 *Scènes de Nuit*. Exposición nocturna en F'ar Lausanne, 2019. Curadores: Javier F. Contreras, Youri Kravtchenko; Asistente: Manon Portera; Escenografía: estudiantes HEAD — Genève.

FIGURE 3 *Scènes de Nuit*. Nocturnal Exhibition at F'ar Lausanne, 2019. Curators: Javier F. Contreras, Youri Kravtchenko; Assistant: Manon Portera; Scenography: students HEAD — Genève.
© Lea Kloos

entorno construido.¹ Llamado *Scènes de Nuit*, el proyecto investiga qué rol juega la noche en la construcción de las ciudades y las sociedades contemporáneas, ilustrando cómo la teoría arquitectónica y los medios siguen estando asociados con la luz solar y los paradigmas diurnos. Desde la hegemonía de la fotografía diurna en las publicaciones hasta la ausencia de bienales nocturnas, los medios arquitectónicos han heredado acríticamente —con unas pocas excepciones— la episteme diurna premoderna anterior a la invención de la luz artificial en el siglo XIX. En última instancia, una pregunta permanece: ¿es diurna la representación arquitectónica por defecto?

Scènes de Nuit tiene como objetivo examinar y cuestionar la ausencia de la noche en la representación, el discurso y la agencia arquitectónica, abordando las tecnologías, las redes y las formas de diseño desplegadas en los espacios nocturnos, así como las comunidades asociadas a ellos. El proyecto comprende audiencias locales y globales a través de una amplia red de profesionales y teóricos en diseño arquitectónico, así como expertos de diferentes campos, como sociología, artes, filosofía y estudios de medios, todos los cuales resultan importantes para comprender las intersecciones entre el espacio, la noche y la sociedad en general. La investigación se lleva a cabo a través de varios formatos y diversas temporalidades y dimensiones, enfocándose en los diferentes tipos de espacio nocturno a través de instancias nocturnas como exposiciones, conferencias, talleres, actuaciones, fiestas y proyecciones audiovisuales, aunque sin limitarse a ello. El proyecto sugiere que no hay diferencia entre formato y contenido, entre la producción de conocimiento nocturno y la fabricación de “escenas nocturnas”. Dado que busca cuestionar el día (luz natural) como paradigma de la arquitectura, es preciso que esté lo más abierto posible a diferentes métodos y enfoques de experimentación (polimorfismo), facilitando así la producción de nuevas formas de concebir los procesos creativos arquitectónicos y los métodos discursivos de pensamiento.

El proyecto propone desarrollar sus propios instrumentos y herramientas de medición. La producción de fragmentos a diversas escalas, eventos tipológicos y fenómenos atmosféricos que resulten adecuados para identificar códigos nocturnos permite a *Scènes de Nuit* perfilar una plataforma de investigación en que la experiencia situada

¹ *Scènes de Nuit*: Proyecto financiado por el fondo estratégico de la Universidad de Ciencias Aplicadas y Artes de Suiza Occidental (Fond

Stratégique de la HES–SO) y por HEAD — Genève (Universidad de Arte y Diseño de Ginebra, HES–SO). Más información en: www.scenesdenuit.ch

environment.¹ Called *Scènes de Nuit*, the project investigates the role of night in the construction of contemporary cities and societies, illustrating how architectural theory and media are still associated with sunlight and diurnal paradigms. From the dominance of daytime photography in publications to the absence of dedicated nocturnal biennials, architectural media has, with a few exceptions, uncritically inherited the pre-modern diurnal episteme that preceded the invention of artificial light in the 19th century. Ultimately, the question remains: is architectural representation diurnal by default?

Scènes de Nuit aims to examine and question the absence of night in architectural representation, discourse, and agency by addressing the technologies, networks, and forms of design deployed in nocturnal spaces and their associated communities. The project engages with both local and global audiences through a broad network of practitioners and theoreticians in architectural design, as well as experts from different fields, such as sociology, arts, philosophy, and media studies, which are relevant for understanding the intersections between space, night, and society at large. Research is conducted in various formats, temporalities, and dimensions, focusing on night space–types through, but not limited to, nocturnal exhibitions, lectures, workshops, performances, parties, and screenings. The project suggests that there is no difference between both format and content, between the production of nocturnal knowledge and the fabrication of ‘night scenes’. As it seeks to question the day (natural light) as a paradigm of architecture, it must be as open as possible to different methods and approaches of experimentation (polymorphism) to produce new ways of conceiving architectural creative processes and discursive methods of thinking.

The project proposes to develop its own measuring instruments and tools. The production of fragments at various scales, typological events, and atmospheric phenomena suitable for identifying nocturnal codes enables *Scènes de Nuit* to outline a research platform

¹ *Scènes de Nuit*: Project funded by the strategic fund of the University of Applied Sciences and Arts of Western Switzerland (Fond

Stratégique de la HES–SO) and by HEAD — Genève (Geneva University of Art & Design, HES–SO). More information at: www.scenesdenuit.ch

esté al centro de sus objetivos. Para eso, el proyecto utiliza tipologías nocturnas programáticas y arquitectónicas tanto para plantear hipótesis como para desarrollar metodologías de investigación. Esto genera un marco conceptual capaz de funcionar a escala local y global, creando una geografía simultánea de proximidad nocturna. Esta metodología de investigación “polimorfa” (fragmentada) resulta de ayuda para llenar los vacíos teóricos identificados en el estado del arte. Cada evento tiene lugar en una configuración geográfica y temporal diferente. El proyecto se propone trabajar con un formato inmersivo, evitando así que la noche se transforme en un objeto aséptico de investigación. De este modo, *Scènes de Nuit* piensa acerca de la noche durante la noche. Este método permite asimilar la fluidez, la maleabilidad de su objeto de estudio trayendo a primer plano la experiencia vivida. En efecto, por todas las razones expuestas (ritmo nictameral, cambio en la percepción del espacio, cambios de luz, etc.), la investigación nocturna es necesariamente modificada en sus manifestaciones y, por tanto, en su contenido. Esta fluidez del momento presente de la noche —por su movimiento, su cambio perpetuo— requiere un enfoque polimórfico para que la investigación esté abierta a un *hic et nunc* nocturno.

Es posible resumir la metodología de trabajo en tres pasos: observación (estudio de fragmentos de producciones e imágenes arquitectónicas relacionadas con ambientes nocturnos para analizar sus características clave); creación (a partir de estos estudios, diseño y desarrollo de espacios denominados “escenas nocturnas”, que no son reproducciones miméticas sino escenas con capacidad de albergar a un público y ser performadas durante una noche o varias); y documentación (registrando las huellas y los aprendizajes de cada evento en tiempo real en una sola plataforma, además de material teórico de varios tipos —conferencias, artículos, videos, etc.— producido para la investigación o no, lo que permite aumentar el impacto del estudio presentando cada acción a un público más amplio). Toda la documentación está integrada en una plataforma en línea² que funciona como un calendario o programa y también como un lugar para que la documentación sea actualizada en tiempo real. De hecho, el sitio web se actualiza continuamente con contenido audiovisual de conferencias, ensayos, exposiciones, publicaciones, conferencias, debates o artículos.

El comienzo del proyecto de investigación fue la exposición performativa homónima *Scènes de Nuit*, celebrada en mayo de 2019 en F'ar (Forum des Architectures) en Lausana

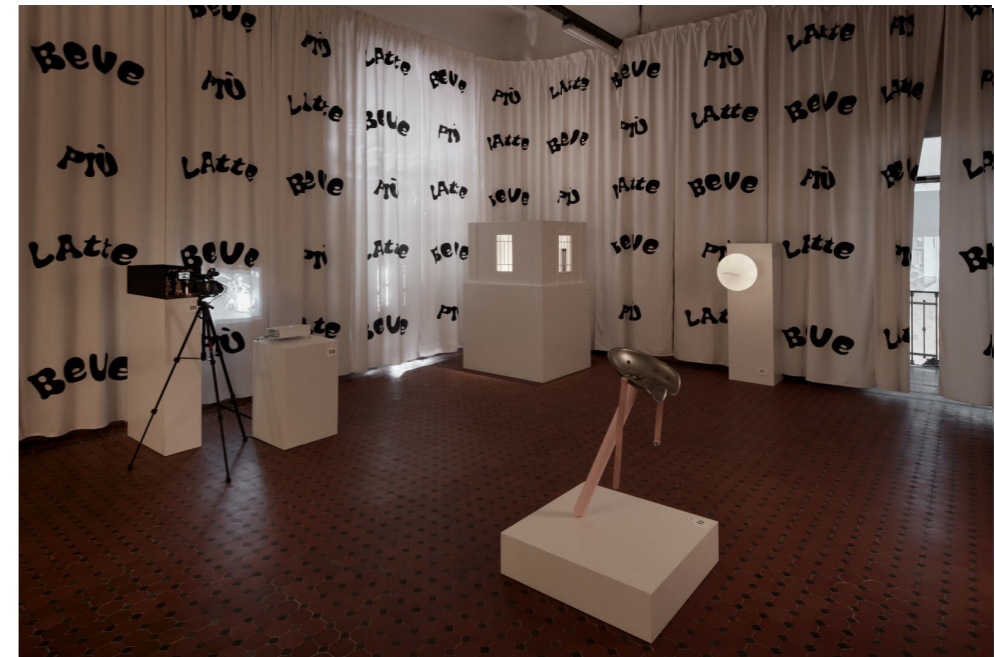
² www.scenesdenuit.ch

where in-situ experience is at the center of the objectives. For that, the project uses programmatic and architectural night-types as both hypotheses and research methodologies. This produces a framework that works on a local and global scale, creating a simultaneous geography of nocturnal proximity. This ‘polymorphous’ (fragmented) research methodology helps fill in the theoretical gaps identified in the state of the art. Each event takes place in a different geographic and temporal configuration. The project wants to work in the form of immersion, to avoid transforming the night into a sanitized research object. Thus, *Scènes de Nuit* thinks at night during the night. This method allows fluidity, the malleability of its object in the foreground of the lived experience. Indeed, for all the reasons we have exposed (nycthemeral rhythm, change of perception of space, change of light, etc.), research at night is necessarily modified in its manifestation and, therefore, in its content. This fluidity of the present moment of the night, by its movement, its perpetual change, requires a polymorphic approach so that the investigation is open to a nocturnal *hic et nunc*.

The working methodology can be summarized in three steps: observation (studying fragments of architectural productions and images relating to nocturnal environments to analyze their key characteristics); creation (based on these studies, designing and developing spaces called ‘night scenes’, which are not mimetic reproductions but actual scenes that can host an audience and be performed in for one or several nights); and documentation (hosting the traces and lessons of each event in real-time on a single platform, in addition to various types of theoretical material — lectures, articles, videos, etc. — produced for the research or not, to enhance the relevance of the study by presenting each action to a broader audience). All documentation is integrated into an online platform,² which functions as both a schedule and a place for live documentation. The website is continually updated with audiovisual content from lectures, written essays, exhibitions, publications, conferences, debates, or papers.

The research project was kicked off by the eponymous performative exhibition *Scènes de Nuit*, held in May 2019 at F'ar (Forum des

² www.scenesdenuit.ch



FIGURAS 4-5 Milk Bar. Semana del Diseño de Milán, 2021. Líderes de proyecto: India Mahdavi, Youri Kravtchenko; Escenografía: Lolita Gomez, Blanca Algarra, estudiantes HEAD - Genève.

FIGURES 4-5 Milk Bar. Milan Design Week, 2021. Project leaders: India Mahdavi, Youri Kravtchenko; Scenography: Lolita Gomez, Blanca Algarra, students HEAD - Genève.
© Michel Giesbrecht.



FIGURA 6 HEAD Fashion Show, 2022. Líderes de proyecto: Leonid Slonimskiy, Bertrand Van Dorp, HEAD — Genève.
FIGURE 6 HEAD Fashion Show, 2022. Project leaders: Leonid Slonimskiy, Bertrand Van Dorp, HEAD — Genève.
 © Guillaume Collignon.

[FIGURAS 1-3]. Curada por Javier F. Contreras y Youri Kravtchenko, quienes contaron con Manon Portera como asistente, la iniciativa presentó cinco encuentros nocturnos cuyo propósito fue examinar y reflexionar sobre los espacios, las actividades y los medios de comunicación involucrados en la cultura nocturna, utilizando, como plataforma principal de exhibición, eventos nocturnos y escenografía efímera. Los cinco eventos (Tienda, Cine, Ciudad, Club y Comida) recrearon espacios en los que se generan prácticas y rituales nocturnos en torno a los siguientes temas: consumo, cine, calle, fiesta y cultura gastronómica. Dichos espacios se transformaron en laboratorios experimentales que permitieron recopilar datos y cuestionar la relación entre la arquitectura y la noche. *Scènes de Nuit* intentó comprender los fenómenos espaciales nocturnos a través de conferencias, discusiones, caminatas, comidas y proyecciones audiovisuales. El proyecto, desarrollado junto con estudiantes de Licenciatura en Arquitectura de Interiores de HEAD — Genève fue publicado en un libro también titulado *Scènes de Nuit* (Contreras et al., 2020).

También son destacables otras instancias de diseño inmersivo que han recreado, evocado y problematizado las condiciones nocturnas como experiencias reales. Por ejemplo, el *Milk Bar* [FIGURAS 4-5] desarrollado con India Mahdavi para la Semana del Diseño de Milán 2021, que estuvo inspirado en el ficticio Korova Bar de *La naranja mecánica*, la película de Stanley Kubrick estrenada en 1971. En la era pre-Instagram, el ambiente transgresor y mediatizado de este bar lo elevó al estatus de culto, inspirando el diseño de varios lugares nocturnos reales en todo el mundo. Así mismo, el proyecto *Learning from Kronenhalle*, presentado en la Design Parade de Tolón en 2021, revisitó —a través de archivos históricos y fotografías— el Kronenhalle Bar de Zúrich, diseñado por el arquitecto de interiores Robert Haussmann, indagando el papel que le cupo a las luminarias originales y la iluminación artificial en la construcción de los interiores contemporáneos. Explorando una veta científica, el proyecto *Circa Diem*, presentado por primera vez en la Bienal de Arquitectura de Seúl de 2021 y más tarde en los EPFL Pavilions de 2023, investigó la conexión existente entre los organismos vivos y el ciclo natural de luz y oscuridad, creando conciencia sobre el impacto que tiene nuestra exposición diaria a la luz y sus dinámicas en entornos urbanos densos. Además, *Digital Totem* [FIGURAS 6-7], la escenografía para el HEAD Fashion Show de 2022, confrontó y combinó la virtualidad y la realidad, la presencia y la ausencia de cuerpos humanos en el ámbito físico y, a la inversa, la presencia y ausencia de avatares digitales en espacios nocturnos.

Architectures) in Lausanne [FIGURES 1-3]. Curated by Javier F. Contreras and Youri Kravtchenko with the assistance of Manon Portera, the venue presented five nocturnal encounters seeking to examine and reflect upon the spaces, activities, and media found in night culture, using evening events and ephemeral scenography as the main display platform. The five events (Shop, Film, City, Club, and Food) recreated spaces generating practices and nighttime rituals on the topics of consumption, cinema, street, party, and food culture, becoming experimental laboratories to gather data and question the relationship between architecture and night. *Scènes de Nuit* attempted to understand nocturnal spatial phenomena through lectures, discussions, walks, meals, and screenings. The project was developed together with students of HEAD — Genève's BA in Interior Architecture and published in a book with the same title (Contreras et al., 2020).

Other immersive designs that have recreated, evoked, and problematized nocturnal conditions as a real experience are worth noting. For example, the *Milk Bar* [FIGURES 4-5], developed together with India Mahdavi for the Milan Design Week 2021, took inspiration from the fictional Korova Bar from Stanley Kubrick's 1971 film *A Clockwork Orange*. In the pre-Instagram era, it demonstrated how its transgressive, mediatized environment gave the bar a cult status, inspiring several real nocturnal places around the world. Similarly, the project *Learning from Kronenhalle*, presented at Design Parade Toulon 2021, explored the role of original lamps and artificial lighting in the construction of contemporary interiors through historic archives and photographs, revisiting Kronenhalle Bar in Zurich, designed by interior architect Robert Haussmann. On a scientific note, the project *Circa Diem*, first presented at the Seoul Architecture Biennale in 2021 and later at EPFL Pavilions in 2023, researched the connection of living organisms with the natural cycle of light and dark, raising awareness about the impact of our daily exposure to light and its dynamics in dense urban environments. Also, the scenography for the 2022 HEAD Fashion Show, *Digital Totem* [FIGURES 6-7], opposed and combined virtuality and reality, the presence and absence of human bodies in the physical realm, and conversely, the presence and absence of digital avatars in nocturnal spaces.

Estos proyectos, todos ellos a gran escala, ilustran cómo movilizar sistemas de investigación desarrollados junto con estudiantes a través de una variedad de medios y experiencias inmersivas para que resulten relevantes para el diseño de espacios nocturnos. Regularmente, estas iniciativas han sido complementadas con talleres cortos que permiten poner a prueba las ideas rápidamente y traducirlas de la especulación a la acción. Por ejemplo, *El Croquis Night* [FIGURAS 8-9], un taller realizado en 2020, estuvo dedicado a crear un número virtual de la revista *El Croquis*, para lo cual la documentación de archivo fue combinada con fotografías nocturnas de edificios contemporáneos en Ginebra. El taller fue dirigido por Richard Levene, cofundador de la revista. Por su parte, el taller *Movie Set*, dirigido por el escenógrafo Florian Sanson en 2021, propuso construir un set cinematográfico real para filmar momentos domésticos de la noche, artificialmente recreados desde el atardecer hasta el amanecer. Transitando desde los medios a las políticas del diseño, *Des Corps Dans la Nuit* [FIGURA 10], un taller dirigido por Paule Perron y Julien Lafontaine en 2022, cuestionó los imaginarios occidentales de la noche como espacio relacionado con el miedo, la inseguridad y la anormalidad, lo que perpetúa la polarización de género de los cuerpos y los espacios urbanos. Dirigido por Manon Portera en 2021, el taller *After Sunset, Before Sunrise* [FIGURA 11] investigó la transformación de Ginebra en el momento efímero de la puesta del sol y cómo los cambios en los elementos intangibles de la ciudad influyen en la percepción humana. Finalmente, *Nightcrawl* exploró el barrio Grand Saconnex de Ginebra y la existencia de umbrales cuando el día se convierte en noche, enfocándose en las diferentes maneras en que la llegada de la noche afecta a esta parte de la ciudad, desde la iluminación y el sonido hasta el uso y la ocupación de los espacios residenciales, industriales, infraestructurales y liminales.

Con el objetivo de generar discusiones e intercambios que nutran intelectualmente el proyecto, siempre hemos hecho pública y explícita nuestra agenda para explorar los entrelazamientos entre la noche y la arquitectura. En este sentido, cabe destacar la conferencia “Unbeleuchtet” celebrada en diciembre de 2021 en HEAD — Genève. En dicha ocasión, el destacado fotógrafo de arquitectura Bas Princen discutió con Javier F. Contreras y Leonid Slonimskiy acerca de las diversas maneras en que los espacios no iluminados definen el paisaje urbano contemporáneo y la arquitectura actual a través del uso de la fotografía. Además, la serie de conferencias “Nocturnal Perspectives” —celebrada en el invierno de 2021 bajo la curaduría de Vera Sacchetti— incluyó conferencias como “Images that Change the Way We See”, de Elliot Woods, quien discutió el trabajo del dúo surcoreano Kimchi and Chips, centrándose en la capacidad que las

These large-scale projects illustrate how a variety of media and immersive experiences can mobilize systems of research developed together with students, which are relevant for the design of nocturnal spaces. They have been regularly complemented by short workshops where ideas are rapidly tested, translating from speculation to action. For example, *El Croquis Night* [FIGURES 8-9] was a 2020 workshop dedicated to creating a virtual issue of *El Croquis* magazine, combining archive documentation with night photography of contemporary buildings in Geneva, under the direction of Richard Levene, co-founder of the magazine. In 2021, the *Movie Set* workshop, led by set designer Florian Sanson, proposed building a real film set for shooting domestic moments of the night, artificially recreated from dusk to dawn. Moving from media to the politics of design, *Des Corps Dans la Nuit* [FIGURE 10], a 2022 workshop led by Paule Perron and Julien Lafontaine, interrogated the Western imaginaries of the night as a space of fear, insecurity, and abnormality, perpetuating a gendered polarization of bodies and urban spaces. Directed by Manon Portera in 2021, the workshop *After Sunset, Before Sunrise* [FIGURE 11] investigated Geneva’s transformation at the ephemeral moment of sunset and how changes in the city’s intangible elements influence human perception. Finally, *Nightcrawl* explored the Grand Saconnex neighborhood in Geneva and its thresholds as day turns into night, focusing on how the falling night impacts this part of the city in different ways, from illumination and sound to the use and occupation of spaces — residential, industrial, infrastructural, and liminal.

Our agenda to explore the entanglements between night and architecture has always been public and explicit, aiming to construct discussions and exchanges to intellectually nourish the project. In this sense, it is worth mentioning the ‘Unbeleuchtet’ lecture held in December 2021 at HEAD — Genève, where leading figure of architectural photography, Bas Princen, discussed with Javier F. Contreras and Leonid Slonimskiy how unlit spaces define the contemporary urban landscape and architecture through the use of photography. Also, the ‘Nocturnal Perspectives’ lecture series held in winter 2021 under the curation of Vera Sacchetti included lectures such as ‘Images that Change the Way We See’ by Elliot Woods, who discussed the work of South Korean duo Kimchi and Chips, focusing on the role of artworks

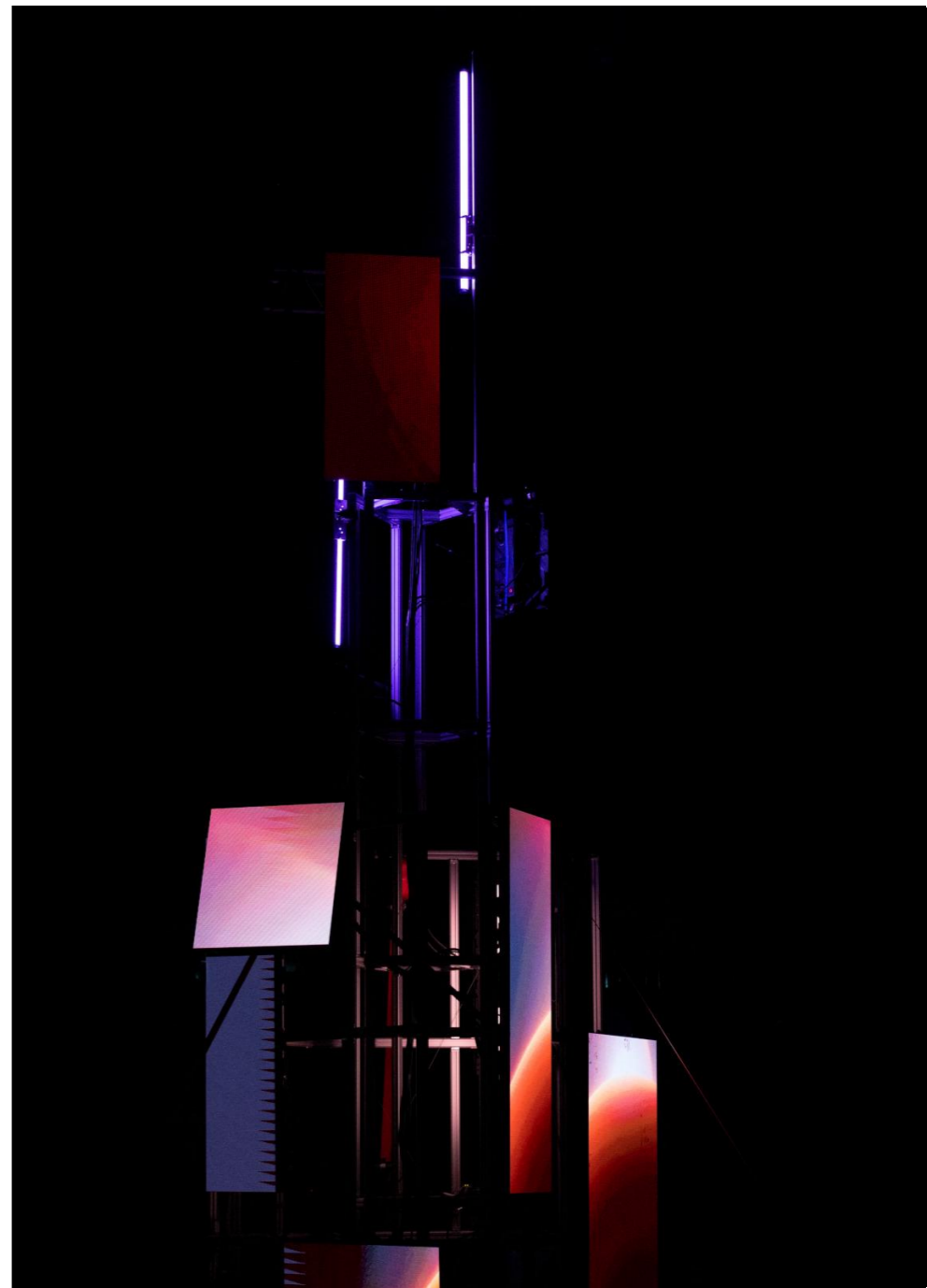


FIGURA 7 HEAD Fashion Show, 2022. Líderes de proyecto: Leonid Slonimskiy, Bertrand Van Dorp, HEAD — Genève.
FIGURE 7 HEAD Fashion Show, 2022. Project leaders: Leonid Slonimskiy, Bertrand Van Dorp, HEAD — Genève.
 © Raphaëlle Mueller.



FIGURAS 8-9 *El Croquis Night*, 2020. Concepto: Javier F. Contreras; Líder de Workshop: Richard Levene; Edición: estudiantes HEAD — Genève.
FIGURES 8-9 *El Croquis Night*, 2020. Concepto: Javier F. Contreras; Workshop leader: Richard Levene; Edition: students HEAD — Genève.
 © Michel Giesbrecht.

obras de arte y las imágenes tienen para cambiar nuestra percepción del mundo cotidiano. En “Night Governance”, Alessia Cibir reflexionó sobre la gobernanza de la noche en ciudades globales como Zúrich y Sídney, así como acerca de los impactos de la vida nocturna en el entorno de los lugares de entretenimiento y los conflictos que surgen entre los distintos grupos implicados y las políticas. Por último, en “Designing Club Culture” la doctora Catharine Rossi reflexionó sobre sus experiencias como curadora de exposiciones sobre el diseño de la cultura de clubes.

Dos simposios internacionales han completado este proyecto, ambos titulados *Nocturnal History of Architecture*. El primero tuvo lugar en el campus de HEAD en Ginebra entre el 6 y el 7 de diciembre de 2021.³ El segundo simposio consistió en un panel en la 76ª Conferencia Internacional Anual de la Society of Architectural Historians, celebrada en Montreal en abril de 2023.⁴ Cabe hacer notar la diversidad y complementariedad de los participantes de ambos eventos, entre los que se contaron filósofos, curadores, teóricos de medios, galeristas, cineastas, investigadores del diseño, historiadores, arquitectos, diseñadores de interiores y constructores. La investigación presentada en estas conferencias ofreció una oportunidad para explorar un tema nuevo y relativamente desconocido, que abarca diversas perspectivas geográficas, históricas y epistemológicas. Los resultados de ambos simposios han sido publicados en el libro homónimo *Nocturnal History of Architecture* (Contreras et al., 2023). El libro despliega un itinerario que va desde la antigüedad hasta lo contemporáneo, arrojando luz sobre la continua presencia de cualidades nocturnas en la arquitectura a lo largo de la historia humana. Comienza con un análisis filosófico de la influencia que la alegoría de la caverna de Platón tuvo en los orígenes de la arquitectura, para luego explorar los aspectos nocturnos presentes en los cánones arquitectónicos en la era clásica, desde la arquitectura griega hasta la bizantina. Otro conjunto de investigaciones se enfoca en contextos no occidentales, incluyendo el antiguo Japón y la América Latina del siglo XIX. Un tercer grupo de ensayos explora el advenimiento de las tecnologías de iluminación artificial en Europa desde perspectivas antropológicas y políticas. El libro culmina con un cuarto grupo de ensayos que discuten el

and images in changing our perception of the everyday world. ‘Night Governance’ by Alessia Cibir reflected on the governance of night-time in global cities like Zurich and Sydney, the impacts of nightlife on entertainment precincts, and the conflicts that arise between groups and policies. Lastly, ‘Designing Club Culture’, by Dr. Catharine Rossi reflected on her experiences of curating exhibitions on the design of club culture.

Two international symposiums have completed this project, both titled *Nocturnal History of Architecture*. The first one took place at the HEAD campus in Geneva on December 6–7, 2021.³ The second symposium was organized as a panel during the 76th Annual International Conference of the Society of Architectural Historians in Montreal in April 2023.⁴ Both events showcased the diversity and complementarity of the participants, including philosophers, curators, media theorists, art gallerists, filmmakers, design researchers, historians, architects, interior designers, and builders. The research presented at these conferences provided an opportunity to explore a new and relatively uncharted topic, encompassing various geographic, historical, and epistemological perspectives. The outcomes of both symposiums have been published in the eponymous book *Nocturnal History of Architecture* (Contreras et al., 2023). The book delves into an itinerary from antiquity to the contemporary, shedding light on the enduring presence of nocturnal qualities in architecture throughout human history. It commences with a philosophical examination of the role of Plato’s cave allegory in the origins of architecture and then proceeds to explore nocturnal aspects of architectural canons in the classical era, from Greek to Byzantine architecture. Another set of investigations focuses on non-Western contexts, including ancient Japan and 19th-century Latin America. In Europe, a third group of essays delves into the advent of artificial lighting technologies from anthropological and political perspectives. The book culminates with a fourth group

³ Comité científico: Javier F. Contreras, Roberto Zancan, Vera Sacchetti, and Youri Kravtchenko. Presentaciones: Efrosyni Boutsikas, Murielle Hladiik, Maarten Delbeke, Lucía J. Oyarzun, Carlotta Darò, Yan Rocher, Alexandra Sumorok,

Léa-Catherine Szacka, Hilary Orange, and Nick Dunn.
⁴ Comité científico: Javier F. Contreras, Roberto Zancan. Presentaciones: Maria Shevelkina, Amy Chazkel, Chase Galis, and Catharine Rossi.

⁴ Scientific Committee: Javier F. Contreras, Roberto Zancan, Vera Sacchetti, and Youri Kravtchenko. Lectures by: Efrosyni Boutsikas, Murielle Hladiik, Maarten Delbeke, Lucía J. Oyarzun, Carlotta Darò, Yan Rocher, Alexandra

Sumorok, Léa-Catherine Szacka, Hilary Orange, and Nick Dunn.
⁵ Scientific Committee: Javier F. Contreras, Roberto Zancan. Lectures by: Maria Shevelkina, Amy Chazkel, Chase Galis, and Catharine Rossi.



FIGURA 10 *Des Corps dans la Nuit*, 2022. Líderes de Workshop: Paule Perron, Julien Lafontaine; estudiantes HEAD — Genève.
FIGURE 10 *Des Corps dans la Nuit*, 2022. Workshop leaders: Paule Perron, Julien Lafontaine; students HEAD — Genève.
© HEAD — Genève.

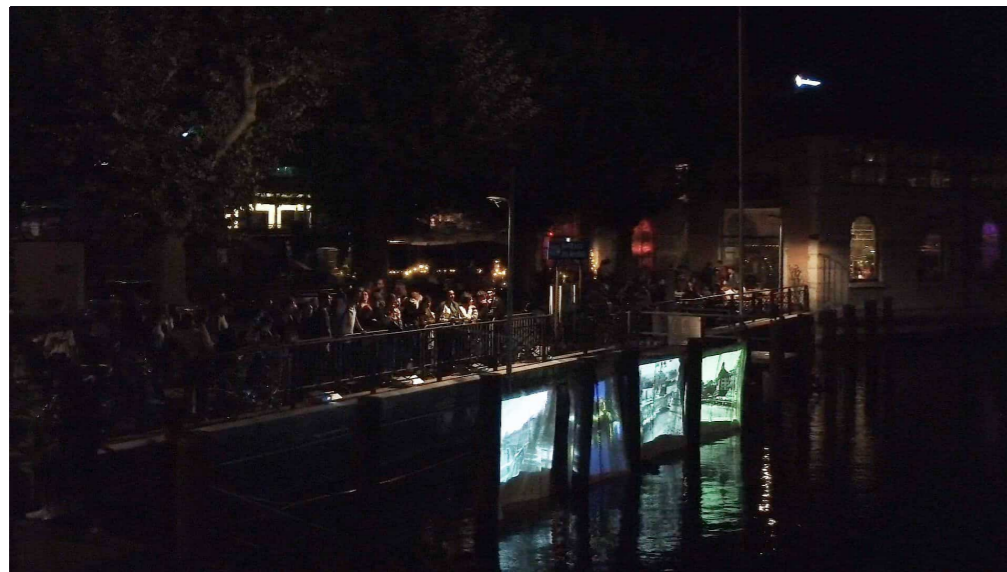


FIGURA 11 *After Sunset, Before Sunrise*, 2021. Líderes de Workshop: Manon Portera, et al.; estudiantes HEAD — Genève.
FIGURE 11 *After Sunset, Before Sunrise*, 2021. Workshop leaders: Manon Portera, et al.; students HEAD — Genève.
© HEAD — Genève.

impacto que han tenido el entretenimiento y el uso recreativo de edificios y espacios urbanos, describiendo también las características de la arquitectura nocturna posmoderna y contemporánea. Este grupo de textos también analiza los entrelazamientos entre el espacio, la tecnología y los medios de comunicación desde un punto de vista nocturno.

Los edificios, los ambientes y las condiciones sociales presentados en los eventos y proyectos mencionados subrayan y profundizan la epistemología de la arquitectura nocturna. Proporcionan sólo una visión parcial y fragmentada de los aspectos semánticos y físicos de este espacio-tiempo, dejando un vasto terreno por explorar y descubrir. Consideramos la investigación llevada a cabo en el Departamento de Arquitectura de Interiores de HEAD — Genève como un punto de partida, ya que reconocemos que las lagunas superan al conocimiento disponible. Todavía es necesario abordar numerosos asuntos, especialmente en relación con el diseño y la forma en que se comprenden las condiciones nocturnas en los países no occidentales, donde las brechas históricas son particularmente pronunciadas y se desarrollan proyectos experimentales contemporáneos en forma incipiente. A través del análisis y el estudio de “escenas nocturnas”, esta investigación tiene como objetivo mostrar cómo la noche ha servido históricamente como un laboratorio relevante para desarrollar ideas, arquitecturas y, en última instancia, formas de vida innovadoras. **m**

of essays, discussing the impact of entertainment and recreational use of buildings and urban spaces, as well as describing the characteristics of postmodern and contemporary nocturnal architecture. It also delves into the entanglements between space, technology, and media from a nighttime standpoint.

The buildings, environments, and social conditions presented in the mentioned events and projects underscore the epistemology of nocturnal architecture. They provide only partial and fragmented insights into the semantic and physical aspects of this space-time, leaving much more to be explored and uncovered. The research carried out at the Department of Interior Architecture at HEAD — Geneva is viewed as a starting point since its authors acknowledge that there are more gaps than available knowledge. Numerous issues still need to be addressed, especially regarding the design and comprehension of nighttime conditions in non-Western countries, where historical gaps are particularly pronounced, and contemporary experimental projects are in progress. Through the analysis and study of ‘night scenes’, this research aims to showcase how the night has historically served as a central laboratory for the development of innovative thinking, architecture, and ultimately, ways of living. **m**

REFERENCIAS REFERENCES

- | | |
|---|---|
| BANHAM, R. (1969). <i>The Architecture of the Well-tempered Environment</i> . Architectural Press. | KOOLHAAS, R. (1978). <i>Delirious New York: A Retroactive Manifesto for Manhattan</i> . Monacelli Press. |
| CONTRERAS, J. F., KRAVTCHENKO, Y., & PORTERA, M. (2020). <i>Scènes de Nuit: Night and Architecture</i> . Ediciones Asimétricas. | NEUMANN, D. (2003). <i>Architecture of the Night: The Illuminated Building</i> . Prestel. |
| CONTRERAS, J. F., SACCHETTI, V., & ZANCAN, R. (2023). <i>Nocturnal History of Architecture</i> . Spector Books. | OECHSLIN, W. (1994). Lichtarchitektur. In V. M. Lampugnani & R. Schneider (Eds.), <i>Moderne Architektur in Deutschland 1900 bis 1950: Expressionismus und Neue Sachlichkeit</i> (pp. 31–117). Hatje Cantz. |
| CRARY, J. (2013). <i>24/7: Late Capitalism and the Ends of Sleep</i> . Verso. | VENTURI, R., IZENOUR, S., & BROWN, D. S. (1972). <i>Learning from Las Vegas: The Forgotten Symbolism of Architectural Form</i> . MIT Press. |
| DIMENBERG, E. (2004). <i>Film Noir and the Spaces of Modernity</i> . Harvard University Press. | |
| JAKLE, J. A. (2001). <i>City Lights: Illuminating the American Night</i> . Johns Hopkins University Press. | |